

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 15/2023/HS-ST
Ngày 15-02-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa: Ông Lương Đình Phương.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Mơ;

Bà Hoàng Thị Xuân.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vy Thị Thu Hà - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Phạm Văn Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 02 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 09/2023/TLST-HS ngày 18 tháng 01 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2023/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 02 năm 2023, đối với bị cáo:

Hứa Thị Thanh T (tên gọi khác: Không), sinh ngày 15 tháng 6 năm 1976; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Số */*, đường B, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Giáo viên; trình độ học vấn: 12/12; giới tính: Nữ; dân tộc: Nùng; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hứa Kim T, sinh năm 1936 (đã chết) và bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1941; chồng Nông Văn T, sinh năm 1974 và có 02 người con, con lớn sinh năm 2006, con nhỏ sinh năm 2011; có tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa từng bị kết án và chưa bị xử lý vi phạm hành chính, xử lý kỷ luật lần nào; hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26-10-2022, có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Nông Văn T, sinh năm 1974; địa chỉ: Số */*, đường B, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 8-2022 Hứa Thị Thanh T lên mạng xã hội facebook đặt mua 30 lọ mật gấu loại 01 cc/01 lọ giá 600.000 đồng (20.000 đồng/ 01 lọ) với một người không quen biết (Hứa Thị Thanh T không nhớ tên facebook). Người bán gửi 32 lọ (cho thêm 02 lọ) mật gấu cho Hứa Thị Thanh T qua hình thức chuyển phát nhanh, trả tiền cho người đưa hàng. Hứa Thị Thanh T sử dụng thử 02 lọ, còn 30 lọ cất giấu trong tủ lạnh mục đích để bán lại kiếm lời.

Ngày 21-9-2022 một người phụ nữ (không rõ lai lịch) sử dụng số điện thoại 0329082691 gọi điện cho Hứa Thị Thanh T hỏi mua 200 lọ mật gấu, do số mật gấu ở nhà không đủ, Hứa Thị Thanh T tiếp tục liên hệ qua facebook với người bán mật gấu nêu trên mua thêm 200 lọ mật gấu giá 4.000.000 đồng (20.000 đồng/ 01 lọ). Người bán gửi 205 lọ (cho thêm 05 lọ) mật gấu loại 01 cc/01 lọ cho Hứa Thị Thanh T qua hình thức chuyển phát nhanh. Sau khi nhận được mật gấu, Hứa Thị Thanh T nhắn tin cho người phụ nữ hỏi mua mật gấu thỏa thuận giá 01 lọ mật gấu giá 37.000 đồng/01 lọ. Người này đặt mua với Hứa Thị Thanh T 200 lọ giá 7.400.000 đồng (Hứa Thị Thanh T cho thêm người này 05 lọ, tổng số 205 lọ) và hẹn địa điểm giao hàng đầu ngõ 38, đường B, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Khoảng 17 giờ 40 phút ngày 26-9-2022 Hứa Thị Thanh T cho 205 lọ mật gấu vào thùng bìa cát tông rồi điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12D1 - 30765 chở thùng cát tông đi ra khu vực trước cửa số nhà *, đường B, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn thì bị tổ công tác Công an thành phố L, tỉnh Lạng Sơn phát hiện. Quá trình làm việc Hứa Thị Thanh T tự giao nộp thêm 30 lọ chứa dung dịch màu đen mà trước đó Hứa Thị Thanh T khai là mật gấu Hứa Thị Thanh T cất giấu tại nhà, tổ công tác tiến hành lập biên bản sự việc. Thu giữ của Hứa Thị Thanh T tổng số 235 lọ thủy tinh chứa dung dịch màu đen, trên thân lọ có ghi dòng chữ “1CC mật gấu tươi nguyên chất 100%”, 01 điện thoại di động iphone 8.

Cùng ngày 26-9-2022 Cơ quan điều tra tiến hành trích ngẫu nhiên 01 lọ dung dịch trong số 205 lọ dung dịch thu giữ của Hứa Thị Thanh T và trích ngẫu nhiên 01 lọ dung dịch trong 30 lọ Hứa Thị Thanh T giao nộp đem đi giám định.

Tại kết luận giám định số 1521 ngày 13-10-2022 của Viện Sinh thái và tài nguyên sinh vật Viện Hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam xác định:

01 lọ thủy tinh nhỏ chứa dung dịch màu đen thu trong 30 lọ do Hứa Thị Thanh T giao nộp là mật gấu ngựa.

01 lọ thủy tinh nhỏ chứa dung dịch màu đen thu trong 205 lọ kiểm tra Hứa Thị Thanh T lẫn tạp chất nên không có kết quả phân tích ADN.

Tại Biên bản kiểm tra điện thoại ngày 26-9-2022 xác định, điện thoại của Hứa Thị Thanh T thuê bao số 0386974183 ngày 21-9-2022 đến ngày 29-6-2022 có tin nhắn mua bán mật gấu với số điện thoại 0329082691.

Đối với người bán mật gấu cho Hứa Thị Thanh T, do Hứa Thị Thanh T không nhớ tên facebook, toàn bộ giao dịch giữa Hứa Thị Thanh T và người này

đều diễn ra qua mạng xã hội facebook nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh để xử lý trong vụ án.

Quá trình điều tra đã xác minh chủ thuê bao số điện thoại 0329082691 mang tên Vũ Thế L, sinh năm 1991, trú tại số *, ngõ *, đường N, phường N, quận L, thành phố Hà Nội, anh Vũ Thế L khai nhận bản thân không sử dụng số điện thoại 0329082691 và không liên quan đến việc mua bán mật gấu.

Tại cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 16 tháng 01 năm 2023 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn truy tố ra trước Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn để xét xử đối với bị cáo Hứa Thị Thanh T về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án trình bày, xin lại chiếc xe mô tô vì là phương tiện của gia đình sử dụng hàng ngày.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn luận tội bị cáo về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Hứa Thị Thanh T từ 12 tháng đến 14 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 tháng đến 28 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Về hình phạt bổ sung, đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo, do bị cáo không có tài sản riêng.

Về vật chứng, đề nghị áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy: 01 hộp cát tông màu đỏ diện 17 x 14,5 x 19 cm bên trong chứa 204 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch màu đen và 01 hộp cát tông màu trắng - xanh diện 18 x 10 x 11 cm bên trong chứa 29 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch là mật loài gấu ngựa. Tịch thu hóa giá nộp ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 plus vỏ màu đỏ IMEI số 356737080866. Trả lại cho bị cáo 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision biển kiểm soát 12 D1 - 307.65 màu sơn xanh - đen.

Về án phí, đề nghị: Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận gì.

Bị cáo nói lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về trình tự, thủ tục tố tụng: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án, hành vi, quyết định của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác đã được tổng đạt các văn bản quyết định tố tụng và thực hiện các quyền, nghĩa vụ theo đúng trình tự thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng, người tham gia tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Ngày 26-9-2022 tại khu vực đường B, phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, Hứa Thị Thanh T có hành vi buôn bán trái phép mật Gấu ngựa. Mật Gấu ngựa là sản phẩm của động vật quý hiếm có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp quý hiếm được ưu tiên bảo vệ ban hành theo Nghị định 64 ngày 16-7-2019 và Nghị định 84/2021 ngày 22-9-2021 của Chính Phủ và có tên trong Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp. Pháp luật quy định hành vi buôn bán trái phép sản phẩm của động vật quý hiếm thuộc Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm Nhóm IB hoặc Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp thì phạm tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm theo Điều 244 của Bộ luật Hình sự. Nhận thấy Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm theo điểm b khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến an ninh trật tự xã hội và động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm được pháp luật bảo vệ. Do đó, cần phải xử phạt bị cáo một mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Về tình tiết tăng nặng: Không có.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại Cơ quan điều tra bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải và bị cáo có bố đẻ là ông Hứa Kim T được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba; mẹ đẻ là bà Nguyễn Thị M được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất; bản thân bị cáo trong thời gian công tác tại Trường T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn được Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện C, tỉnh Lạng Sơn tặng danh hiệu Chiến sĩ thi đua cơ sở năm học 2016 - 2017; năm 2021 - 2022 được Ban chấp hành huyện đoàn huyện C, tỉnh Lạng Sơn tặng giấy khen trong công tác Đội và phong trào thiếu nhi trường học, hiện nay bị cáo đang giảng dạy tại Trường Y, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, hàng năm đều đạt lao động tiên tiến, trong thời gian công tác luôn tham gia và ủng hộ phong trào của nhà trường, nơi cư trú và tham gia hiến máu nhân đạo theo chương trình của Nhà nước. Do đó, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[6] Về nhân thân: Bị cáo chưa từng bị kết án và chưa bị xử lý vi phạm hành chính, xử lý kỷ luật lần nào. Do đó, đây cũng là tình tiết khi áp dụng mức hình phạt đối với bị cáo.

[7] Về hình phạt bổ sung, qua xác minh bị cáo không có tài sản riêng, trong gia đình chồng không có nghề nghiệp ổn định và phải nuôi 02 con nhỏ, bị cáo làm nghề giáo viên tháng lương chỉ đủ chi tiêu trong gia đình. Do đó, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8] Vật chứng: 01 hộp cát tông màu đỏ chứa 204 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch màu đen và 01 hộp cát tông màu trắng - xanh bên trong chứa 29 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch là mật loài gấu ngựa, đây là vật Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu để tiêu hủy. 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 plus vỏ màu đỏ IMEI số 356737080866 là vật sử dụng vào việc phạm tội nên cần tịch thu hóa giá nộp ngân sách Nhà nước. Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda vision biển kiểm soát 12 D1 - 307.65 màu sơn xanh - đen là tài sản của gia đình và bị cáo dùng chở 205 lọ thủy tinh chứa dung dịch màu đen không có kết quả phân tích ADN nên trả lại cho bị cáo.

[9] Đối với Vũ Thế L, sinh năm 1991, trú tại số *, ngõ *, đường N, phường N, quận L, thành phố Hà Nội, anh Vũ Thế L khai nhận bản thân không sử dụng số điện thoại 0329082691 và không liên quan đến việc mua bán mật gấu, nên không có cơ sở đề nghị xử lý trong vụ án này.

[10] Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát luận tội bị cáo và đề nghị giải quyết toàn bộ nội dung vụ án là đúng pháp luật, phù hợp với tính chất hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[11] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 47; Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ điểm a, c khoản 2 và điểm a khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh:

Tuyên bố bị cáo Hứa Thị Thanh T phạm tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm.

2. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Hứa Thị Thanh T 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục

và gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn để giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp bị cáo Hứa Thị Thanh T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự và trong thời gian thử thách, bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu để tiêu hủy: 01 hộp cát tông màu đỏ diện 17 x 14,5 x 19 cm bên trong chứa 204 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch màu đen và 01 hộp cát tông màu trắng - xanh diện 18 x 10 x 11 cm bên trong chứa 29 lọ thủy tinh nhỏ đựng dung dịch là mật loài gấu ngựa

- Tịch thu hóa giá nộp ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu Iphone 8 plus vỏ màu đỏ IMEI số 356737080866;

- Trả lại cho bị cáo 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Vision biển kiểm soát 12 D1 - 307.65 màu sơn xanh - đen.

(Chi tiết vật chứng trên được ghi theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 17-01-2023 giữa Công an thành phố L, tỉnh Lạng Sơn với Chi cục Thi hành án dân sự thành phố L, tỉnh Lạng Sơn).

4. Về án phí: Buộc bị cáo Hứa Thị Thanh T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện Kiểm sát nhân dân thành phố L;
- Cơ quan điều tra Công an thành phố L;
- Cơ quan Thi hành án Hình sự Công an thành phố L;
- Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Chi cục THA Dân sự TP. Lạng Sơn (Khi án có hiệu lực pháp luật);
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Lương Đình Phương